



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**КОНВЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ
С ОПУСТЫНИВАНИЕМ**

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(8)/CST/6
11 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Комитет по науке и технике

Восьмая сессия

Мадрид, 4-6 сентября 2007 года

Пункт 4 с) предварительной повестки дня

Доклад Бюро Комитета по науке и технике

**Рассмотрение функций и деятельности Группы экспертов и
процедур обновления членского состава Группы экспертов**

**Рассмотрение функций и деятельности Группы экспертов
и процедур обновления членского состава Группы экспертов**

Записка секретариата*

Резюме

Бюро Комитета по науке и технике (КНТ) рассмотрело деятельность Группы экспертов (ГЭ). Бюро также провело консультации с соответствующими заинтересованными сторонами и встретилось с ГЭ для обмена мнениями относительно их мандата и ожидаемых итогов их программы работы. Для оказания содействия КНТ в его дальнейшей работе Бюро КНТ предложило создать независимую координационную группу экспертов, которые будут работать под эгидой КНТ. В рамках данного предложения Бюро КНТ предусматривает создание специальных рабочих групп по тематическим направлениям, определенным КНТ, с конкретным кругом ведения и мандатом, утвержденными Конференцией Сторон.

* Настоящий документ представлен с задержкой из-за того, что интервал между пятой сессией Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции и восьмой сессией Конференции Сторон был небольшим.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. МАНДАТ	1 - 3	3
II. РАССМОТРЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ФУНКЦИЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ	4 - 14	3
A. Начальный этап	4 - 6	3
B. Развитие деятельности	7 - 11	4
C. Итоги работы Группы экспертов	12 - 14	5
III. КОНСУЛЬТАЦИИ	15 - 17	7
IV. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	18 - 21	8

Приложения

I. Сводный анализ научно-технической поддержки, предоставленный Группой экспертов Конвенции	9
II. Предложение о независимой Координационной группе экспертов	10

I. Мандат

1. Круг ведения Комитета по науке и технике (КНТ) был утвержден решением 15/COP.1. Роль КНТ, как она определена в статье 24 Конвенции, состоит в том, чтобы предоставлять Конференции Сторон информацию и консультации по научно-техническим вопросам, относящимся к борьбе с опустыниванием и смягчению последствий засухи, для обеспечения того, чтобы ее решения основывались на наиболее современных научных знаниях.
2. Необходимость надлежащих процедур для предоставления информации КНТ признавалась с самого начала процесса осуществления Конвенции. После всесторонних консультаций в целях повышения эффективности и действенности КНТ на КС 5 была учреждена Группа экспертов (ГЭ), а на КС 6 была разработана программа работы ГЭ. Однако ГЭ демонстрировала весьма низкую способность обеспечивать ожидаемый вклад в процесс осуществления Конвенции. Своим решением 15/COP.7 КС просила Бюро КНТ рассмотреть функции и деятельность ГЭ, а также процедуры обновления ее членского состава и доложить об этом КНТ на его восьмой сессии.
3. Бюро КНТ рассмотрело всеобъемлющую программу работы ГЭ. В настоящем документе излагаются сделанные им выводы.

II. Рассмотрение деятельности и функций Группы экспертов

A. Начальный этап

4. В состав ГЭ входит 25 членов, выбираемых Бюро КНТ и утверждаемых КС (решение 17/COP.5, приложение), при этом принцип географического распределения должен распространяться на все регионы Конвенции. Однако баланс между дисциплинами был неадекватным; имела место недопредставленность по социально-экономическим направлениям. Кроме того, сообщалось о трудностях общения между членами Группы на английском языке.
5. Первое совещание ГЭ проводилось 4-7 ноября 2002 года в Гамбурге, Германия, для разработки программы работы. Второе совещание проводилось 2-7 июня 2003 года в Бонне, Германия, для рассмотрения результатов работы, проделанной ее членами в период с ноября 2002 года. Был рассмотрен вопрос о разработке программы работы, которая была утверждена с некоторыми рекомендациями.

6. На своей шестой сессии КС с удовлетворением отметила работу ГЭ и подтвердила направления работы Группы, одоблив своим решением 15/COP.6 двухгодичную (2003-2005 годы) программу работы ГЭ; 11 направлений деятельности были выбраны в качестве приоритетных. В программе работы особо выделяются прикладные научные исследования, работа по сводному анализу и создание сетей для работы по конкретным вопросам, связанным с осуществлением.

В. Развитие деятельности

7. Третье совещание ГЭ состоялось 11-15 октября 2004 года в Пекине, Китай, ГЭ разделилась на две рабочие группы для обсуждения различных тем программы работы. В результате этих обсуждений были выработаны выводы и рекомендации наряду с предложениями, касающимися деятельности, которые секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) препроводил на рассмотрение различным учреждениям, осуществляющим финансирование. Однако со стороны доноров позитивной реакции не последовало. Члены Группы выразили свою обеспокоенность, чувствуя, что их работа не получает должной оценки. Они подчеркнули, что после того, как были сформулированы предложения, данный этап их работы достиг окончательного завершения. Имеется обязательство представить результаты на следующем совещании, однако для того, чтобы получить эти результаты требуется финансовая поддержка. Группа отметила, что в целях инфраструктурной поддержки многими соответствующими организациями и учреждениями будет обеспечено встречное финансирование.

8. Четвертое совещание ГЭ проходило 19-23 сентября 2005 года в Испре, Италия, в Объединенном исследовательском центре Европейской комиссии. Основная задача совещания состояла в разработке и окончательном оформлении предложений, подлежащих представлению КНТ для рассмотрения на его седьмой сессии. Работа совещания сосредоточилась на трех приоритетных проблемах:

а) разработка четкой стратегии связи между ГЭ, конечными пользователями и сообществом исследователей, включая глоссарий терминов на базе сети Интернет, а также механизм для интерактивной тематической сети данных/метаданных;

б) разработка методологии комплексной оценки масштабов бедности и деградации земель;

с) внесение предложений по эффективным методологиям оценки процесса опустынивания на глобальном, региональном и местном уровнях в целях создания возможностей для осуществления Конвенции в консультации и взаимодействии с участниками деятельности в других смежных областях.

9. В ходе совещания в Испре Группа напомнила о том, что финансовое планирование для выделения бюджетных средств на обеспечение ее работы не осуществляется. Вместе с тем установление официального партнерства было сочтено необходимым для поддержки работы ГЭ на устойчивой основе. Было также достигнуто понимание о том, что решения о работе Группы, принимаемые КНТ, должны подкрепляться бюджетными ассигнованиями для содействия осуществлению намеченной работы.

10. КС на своей седьмой сессии, отметив прогресс в осуществлении программы работы, приняла решение уделить приоритетное внимание четырем проблемам: деградации земель и бедности, тематической сети данных/метаданных, контрольным параметрам и показателям и системам раннего предупреждения в отношении опустынивания. Своим решением 20/COP.7 КС постановила, что при выделении средств в рамках бюджетной статьи по науке и технике, необходимо уделить приоритетное внимание работе над контрольными параметрами, однако секретариату не были представлены средства для такой работы. Были с признательностью приняты оказавшиеся полезными некоторые прямые взносы отдельных Сторон и учреждений для поддержки деятельности некоторых экспертов.

11. На своем пятом совещании, проходившем 23 и 24 апреля 2007 года в Бонне ГЭ рассмотрела и одобрила окончательный доклад для представления на восьмой сессии КС. Она также вынесла несколько рекомендаций относительно будущей работы по науке и технике в поддержку КНТ и КС.

С. Итоги работы Группы экспертов

12. Основными итогами работы ГЭ являются:

- а) доработанные проекты страновых досье;
- б) всеобъемлющий обзор национальных докладов, представленных Комитету по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) на его третьей сессии;
- с) всеобъемлющий обзор национальных докладов, представленных КРОК на его пятой сессии;

- d) публикация на тему "Возможности синергизма между конвенциями по окружающей среде: результаты семинаров, проведенных на национальном и местном уровнях";
- e) предложение по стратегии в области коммуникации в виде проекта интерактивной тематической сети передачи данных/метаданных (ТЕМАНЕТ);
- f) проект методологии комплексной оценки бедности и деградации земель;
- g) проект доклада о системах раннего оповещения для предотвращения опустынивания;
- h) проект оценки руководящих принципов обновления *"Мирового Атласа опустынивания"*;
- i) проект доклада об эффективной методологии оценки опустынивания на глобальном, региональном и местном уровнях таким образом, чтобы Конвенцию можно было осуществлять в консультации и взаимодействии с другими связанными с ней усилиями;
- j) проект доклада по определению наметившегося разрыва между биофизическими, социально-экономическими и культурными знаниями и деятельностью по борьбе с опустыниванием, причины и пути устранения такого разрыва;
- k) контрольные параметры и показатели для мониторинга и оценки опустынивания;
- l) примеры опыта деятельности по сохранению и восстановлению деградированных земель.

13. При этом следует также отметить, что ГЭ сыграла важную роль в деле повышения уровня информированности, наращивания потенциала и распространения информации и предоставления консультаций в рамках нескольких международных семинаров, конференций, совещаний, учебных курсов, проектов и программ во всем мире. ГЭ приняла активное участие в мероприятиях в рамках Международного года пустынь и опустынивания (МГПО) в качестве члена научных и организационных комитетов на нескольких крупных мероприятиях. Кроме того, несколько членов ГЭ активно участвовали в глобальных оценках, таких, как "Глобальная экологическая перспектива" (ГЭП-4), "Оценка экосистем на рубеже тысячелетия" и "Глобальные перспективы в

области опустынивания". Результаты этого полезного участия ГЭ в международной деятельности трудно оценить, однако их следует учитывать в ходе оценки функционирования и деятельности ГЭ, поскольку это участие имело важное значение с точки зрения вклада в процесс осуществления КБОООН и требовало значительного времени.

14. В целом ГЭ, играющая консультативную роль в контексте Конвенции, оказала важное воздействие на прения, проходившие в рамках КНТ 6, КРОК 3, КНТ 7 и КРОК 5. Она также способствовала существенному расширению присутствия представителей научного сообщества на сессиях КС, КРОК и КНТ и особо отмечала настоятельную необходимость более активного участия научного сообщества в процессах КБОООН на всех уровнях.

III. Консультации

15. В соответствии с решением 15/COP.7 Бюро КНТ рассмотрело организационные мероприятия и порядок работы ряда научных консультативных органов в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выявить, каков их вклад в деятельность органов, принимающих решения в рамках системы Организации Объединенных Наций. Были изучены два доклада: один, озаглавленный "Международные научно-консультативные процессы, связанные с окружающей средой и устойчивым развитием", был подготовлен в 1998 году для Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, а второй был подготовлен в 2000 году для осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций Программы координации действий "Земной патруль" и Программы ООН по окружающей среде. Оба доклада подготовил г-н Ян-Стефан Фриц.

16. Бюро КНТ присутствовало на совещании Группы экспертов по научно-техническому обзору (ГЭНТО) Рамсарской конвенции по контролю за состоянием водно-болотных угодий, с тем чтобы познакомиться со спецификой деятельности ГЭНТО. Задачами совещания были разработка предложений по профилю и полномочиям национальных научных координационных центров, рассмотрение ряда мер в целях развития сети регионального взаимодействия в рамках Конвенции, контроль за выполнением соответствующих решений КС и разработка процедур отчетности о выполненных задачах. Уроки данного мероприятия заключаются в том, что программа работы ГЭНТО располагает бюджетом, сформированным под решение задач, что процесс разработки показателей эффективности является непрерывным и что среднесрочные совещания играют полезную роль в процессе ГЭНТО.

17. Члены Бюро КНТ побывали на ряде других совещаний, в ходе которых соответствующие заинтересованные стороны были опрошены на предмет выявления их потребностей и ознакомились с мнением членов в отношении научно-технической поддержки, необходимой для дальнейшего осуществления Конвенции. Члены Бюро приняли участие в работе следующих совещаний/сессий: совещание Бюро КС (Бонн, январь 2006 года), ГЭНТО Рамсарской конвенции (Гланд, июнь 2006 года), первое совещание сети DesertNet (октябрь 2006 года), международное рабочее совещание по проблемам климата и деградации земель (Аруша, декабрь 2006 года), совещание пользователей сети DeSurvey (Маастрихт, февраль 2007 года), совещания ММРГ, совещания региональных групп КБОООН и КРОК 5. Также проводились консультации с секретариатом КБОООН. Итоги этой работы резюмируются в приложении I.

IV. Выводы и рекомендации

18. Данный обзор показывает, что деятельность ГЭ всегда соответствовала функциям и программе работы Группы, как они были определены КС. В ходе начального активного периода Группа согласовала мероприятия, которые необходимо было осуществить, и приступила к работе, однако она не могла быть продолжена из-за финансовых проблем. По этой причине было отмечено ослабление мотивации среди членов Группы. Участие некоторых членов в работе Группы в определенной степени стало нерегулярным.

19. При этом в целом ГЭ демонстрировала весьма низкую способность обеспечивать ожидаемый вклад в процесс осуществления Конвенции. Для этого есть несколько причин, в том числе: большое число задач и низкая приоритетность работы; отсутствие конкретных средств, выделяемых под решение задач Группы; отсутствие подхода, ориентированного на спрос; низкий моральный дух, сказывающийся на участии некоторых членов; отсутствие финансовых средств для реализации предложений ГЭ. По мнению некоторых доноров, то, что отдельные лица работают над своими конкретными научно-исследовательскими проектами, ведет процесс по неправильному пути и может не дать желаемых результатов для КНТ и КС, отсюда нежелание оказывать финансовую поддержку.

20. Тем не менее члены ГЭ осуществили полезный обзор и анализ работы по проблемам в соответствии с их программой работы.

21. Чтобы помочь КНТ повысить эффективность и действенность и принимая во внимание консультации и результаты рассмотрения функций и деятельности ГЭ, Бюро КНТ разработало "Предложение о независимой координационной группе экспертов" (см. приложение II), которое Комитет, возможно, пожелает рассмотреть.

Приложение I

**Сводный анализ научной и технической поддержки Конвенции,
оказываемой Группой экспертов**

Проблема	Цели/вопросы
<p>Как усилить, укрепить и реструктурировать научный вклад международного сообщества в осуществление Конвенции</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Соответствующий международный потенциал и должным образом задействованные возможности для осуществления Конвенции с точки зрения внесения научного вклада имеются, однако существует ли критическая масса учреждений и экспертов? • Научно-консультативный процесс Конвенции является достаточно открытым, гибким и независимым с научной точки зрения • Являются ли конкретные задачи достаточно актуальными для Сторон? • Являются ли научные задачи достаточно ясными? • Каковы потребности и озабоченности доноров с точки зрения научно-консультативной помощи? • Существуют ли достаточные возможности для создания научно-технического потенциала? • На какой основе - глобальной или/и региональной - следует ориентировать научный процесс в части, касающейся конкретной проблемы деградации земель, засухи и опустынивания?
<p>Какие механизмы, средства и способы следует разработать для эффективной передачи технологии/передовой практики/ноу-хау в интересах увеличения средств к существованию людей в затрагиваемых районах?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Создавать механизмы для обеспечения передачи технологий в области сельского хозяйства, землепользования и т.д. путем задействования финансовых, организационных, законодательных и экономических механизмов, способов и средств • Распространять передовую практику и обучать на лучших примерах
<p>Как наращивать синергизм в деятельности по охране окружающей среды, финансированию и созданию организационного потенциала в рамках таких направлений, как борьба с опустыниванием и деградацией земель, воздействие изменения климата, деятельность, связанная со смягчением его последствий и адаптацией к нему, а также биоразнообразии для обеспечения устойчивого развития в затрагиваемых районах</p>	<ul style="list-style-type: none"> • На каком уровне следует осуществлять деятельность - глобальном, региональном или национальном - или ограничиваться рамками проекта? • Каковы стимулы для синергетического подхода?
<p>Как лучше доносить наилучшую информацию до затрагиваемых лиц?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • На кого рассчитана эта информация? • Какова стратегия в области коммуникации и распространения информации?

Приложение II

Предложение по независимой координационной группе экспертов

A. Введение

1. Независимая координационная группа экспертов (НКГЭ) будет учреждена при Комитете по науке и технике (КНТ). В нее будут входить пять экспертов-членов, и ее состав будет сбалансированным с точки зрения географического распределения, представленных дисциплин и гендерного фактора.
2. Используя междисциплинарный подход, НКГЭ будет заниматься научно-техническими вопросами, включая биофизические и социально-экономические вопросы, связанными с осуществлением Конвенции.
3. НКГЭ будет эффективно и с малыми затратами искать ответы на научно-технические и технологические вопросы, поставленные Конференцией Сторон (КС), по рекомендации КНТ. Итоги ее деятельности будут служить основой для межправительственных переговоров в рамках процесса КБОООН в интересах обеспечения дальнейшего прогресса в осуществлении Конвенции.

B. Организационная сторона

4. Эксперты - члены НКГЭ будут международно признанными учеными, желающими внести свой вклад в развитие науки и техники в интересах осуществления Конвенции. Они будут отбираться тщательным образом, в том числе путем направления Сторонам по международным каналам предложения выдвигать кандидатуры/заявлять о своей заинтересованности. Окончательный выбор будет сделан Бюро КНТ.
5. Мандат НКГЭ будет охватывать четырехлетний период.
6. Для решения поставленных ею задач КС будут учреждаться под эгидой НКГЭ специальные рабочие группы (СРГ). Эти задачи будут четко очерчены в части, касающейся мандата, организации и сроков, конкретным кругом ведения, который будет определен КС, с учетом глобальной и региональной деятельности и возникающих вопросов. КС может учреждать столько СРГ, сколько сочтет необходимым для выполнения задач, поставленных Сторонами, основываясь на списках приоритетов.

7. Некоторые мероприятия в рамках программы работы НКГЭ могут также осуществляться хорошо известными учреждениями и организациями, которые могут пожелать принять у себя ту или иную рабочую группу в соответствии с кругом ведения, определенным КС.

8. Подбор членов СРГ является ответственностью Бюро КНТ и НКГЭ, как это определено в статье 24 Конвенции. Подбор ученых должен позволить создать критическую массу специальных знаний. Если учреждение или какая-либо организация пожелают принять у себя рабочую группу, то данное учреждение/организация обязаны будут сформулировать предложение и представить его Бюро КНТ и НКГЭ на рассмотрение.

С. Функционирование независимой координационной группы экспертов

9. НКГЭ будет координировать деятельность СРГ и организовывать международные обзоры работы. Она будет способствовать контактам между СРГ и международным сообществом; оказывать помощь Бюро КНТ в определении тематических направлений дальнейшей работы СРГ; и представлять доклады КС через КНТ. Секретариат Конвенции будет оказывать содействие работе НКГЭ.

10. Один из членов НКГЭ будет избран в консультации с Бюро КНТ председателем группы. Он или она будет осуществлять руководство НКГЭ, обеспечивая выполнение поставленных перед нею задач.

11. НКГЭ совместно с Бюро КНТ будут следить за деятельностью СРГ или любых иных учреждений/организаций, осуществляющих мероприятия в рамках программы работы НКГЭ, в целях обеспечения того, чтобы результаты соответствовали кругу ведения.

12. НКГЭ будет проводить заседания как минимум раз в год, по возможности совмещая их с заседаниями Бюро КНТ.

Д. Функционирование специальных рабочих групп

13. СРГ не будут заниматься научными исследованиями, однако будут собирать, корректировать, обновлять, реструктурировать и адаптировать знания для конкретных целей, основываясь на имеющихся опыте и знаниях. КНТ может предложить СРГ выполнить определенную целевую научно-исследовательскую работу по конкретно определенным направлениям, где имеются пробелы в знаниях. Рабочий процесс будет включать выработку концепции, работу над проектами, представленными членами СРГ, а

также организацию тематических семинаров с отдельными участниками (в целях обзора и/или доработки материалов СРГ). СРГ должны быть открыты для услуг, добровольно оказываемых международными экспертами, которые могут предлагать их для оказания помощи в решении задач в соответствии с кругом ведения, определенным КС.

14. Каждая СРГ выберет из числа своих членов координатора группы. Он или она будет осуществлять руководство СРГ таким образом, чтобы она выполняла функции, определенные в круге ведения.

Е. Процесс в рамках Комитета по науке и технике

15. Конкретный круг ведения, основанный на первоочередных потребностях Сторон, будет определяться рабочими группами на сессиях КНТ. СРГ, учрежденные КС, а также те из них, которые будут приниматься учреждениями или организациями, будут информировать Бюро КНТ о плане своей работы в течение трех месяцев после сессии КС.

Ф. Финансовая поддержка

16. Финансовая поддержка НКГЭ и СРГ будет предусмотрена в основном бюджете секретариата по бюджетной статье КНТ. Прямая финансовая поддержка может также оказываться спонсорами. Организации или учреждения, пожелавшие принять у себя СРГ, могут оказывать полную или частичную поддержку их деятельности.

Г. Конкретные результаты деятельности независимой координационной группы экспертов

17. НКГЭ будет ориентироваться на спрос и конкретный результат. Конкретный результат будет определен КС в круге ведения и будет принимать форму методологий, научно-технических докладов, научных бюллетеней, руководства по оценке, демонстрационной деятельности, рекомендаций и передовой практики, комплектов материалов, новых средств и механизмов передачи технологий и путей наращивания потенциала на местном и на национальном уровнях.

